

User guide



Welcome

- EN** This booklet contains important information for SumUp 3G+ (SumUp 3G/ SumUp Pro) and SumUp 3G Printer (SumUp Pro Printer).
- ES** Este folleto contiene información importante para SumUp 3G+ (SumUp 3G/ SumUp Pro) y Impresora SumUp 3G.
- DE** Diese Broschüre enthält wichtige Informationen für SumUp 3G+ (SumUp 3G/ SumUp Pro) und SumUp 3G Printer.
- FR** Cette brochure contient des informations pour SumUp 3G+ (SumUp 3G/ SumUp Pro) et l'imprimante SumUp 3G.
- IT** Questo opuscolo contiene importanti informazioni per SumUp 3G+ (SumUp 3G/ SumUp Pro) e stampante SumUp 3G.

EN-UK	SumUp 3G / SumUp 3G Printer user guide	2
EN-US	SumUp Pro / SumUp Pro Printer user guide	3
BG	Ръководство за употреба на SumUp 3G / SumUp 3G принтер	4
CZ	Návod pro uživatele SumUp 3G / tiskárny SumUp 3G	5
DE	SumUp 3G Gebrauchsanleitung / SumUp 3G Bondrucker	6
DK	Brugervejledning til SumUp 3G / SumUp 3G-printer	7
EE	SumUp 3G / SumUp 3G printer kasutusjuhend	8
ES	Guía de usuario SumUp 3G / Impresora SumUp 3G	9
FI	SumUp 3G / SumUp-3G tulostimen -käyttöohje	10
FR	Guide d'utilisation SumUp 3G / l'imprimante SumUp 3G	11
GR	Οδηγός χρήσης SumUp 3G / εκτυπωτή SumUp 3G	12
HU	SumUp 3G / SumUp 3G Nyomtató Használati útmutató	13
IT	Manuale per l'utente SumUp 3G / stampante SumUp 3G	14
LT	„SumUp 3G“ / „SumUp 3G“ spausdintuvo naudojimo vadovas	15
LV	SumUp 3G / SumUp 3G printera lietošanas rokasgrāmata	16
NL	SumUp 3G / SumUp 3G Printer-gebruikershandleiding	17
NO	SumUp 3G / SumUp 3G-skriver brukerhåndbok	18
PL	Instrukcja obsługi SumUp 3G / drukarki SumUp 3G	19
PT	Manual de utilizador SumUp 3G / Impressora SumUp 3G	20
SE	SumUp 3G / SumUp 3G Skrivare användarhandbok	21
SI	Uporabniški priročnik: SumUp 3G / Tiskalnik SumUp 3G	22
SK	SumUp 3G / Tlačiareň SumUp 3G: používateľský manuál	23

SumUp 3G / SumUp 3G Printer quick-start guide

If you haven't already, create a profile on sumup.me

1 Turn on the card reader

Turn on the card reader and select your preferred language.

2 Connect

Follow the instructions on the screen to connect to a WiFi network or skip the step to automatically connect to the mobile network.

Note: due to security reasons, your card reader can only connect to password-protected WiFi networks.

3 Log in

Enter your SumUp details (email address and password) using the touchscreen keyboard.

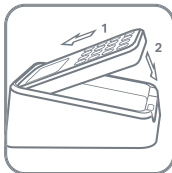
4 All set!

You are ready to accept card payments.

More information

Go to our Support Centre:
help.sumup.com/hc/en-gb
Or contact us:
sumup.co.uk/contact

SumUp 3G Printer



Attach the card reader



Remove receipts
by tearing upward



Push down on the
ridges to replace
the paper roll



Press the button to lift
the card reader out

SumUp Pro / SumUp Pro Printer quick-start guide

If you haven't already, create a profile on sumup.me

1 Turn on the card reader

Turn on the card reader and select your preferred language.

2 Connect

Follow the instructions on the screen to connect to a WiFi network or skip the step to automatically connect to the mobile network.

Note: due to security reasons, your card reader can only connect to password-protected WiFi networks.

3 Log in

Enter your SumUp details (email address and password) using the touchscreen keyboard.

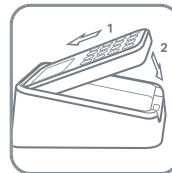
4 All set!

You are ready to accept card payments.

More information

Go to our Support Center:
help.sumup.com/hc/en-us
Or contact us:
sumup.com/contact-us

SumUp Pro Printer



Attach the card reader



Remove receipts
by tearing upward



Push down on the
ridges to replace
the paper roll



Press the button to lift
the card reader out

Ръководство за употреба на SumUp 3G / SumUp 3G принтер

Ако все още не сте създали своя профил, направете го на sumup.me

1 Включване

Включете терминала и изберете предпочитания от Вас език.

2 Свързване

Следвайте инструкциите на екрана, за да се свържете с WiFi мрежата или пропуснете стъпката за автоматично свързване към мобилната мрежа.

Забележка: Поради съображения за сигурност, терминалът може да се свързва само със защитени с парола WiFi мрежи.

3 Вход

Въведете данните за SumUp профила си (имейл адрес и парола) с помощта на сензорната клавиатура.

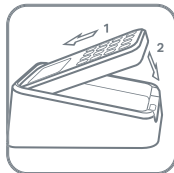
4 Готово!

Вече можете да приемате картови плащания.

Повече информация

Обърнете се към онлайн центъра ни за помощ help.sumup.com/hc/bg или се свържете с нас по един от начините описание на sumup.bg/kontakti

SumUp 3G принтер



Свързване към терминала



Разписките се откъсват в посока напред и нагоре



За подмяна на ролката хартия, натиснете ръбовете надолу



Натиснете бутона за изваждане на терминала

Stručný průvodce pro SumUp 3G / Tiskárny SumUp 3G

Pokud jste to ještě neudělali, založte si profil na sumup.me

1 Zapněte platební terminál

Zapněte platební terminál a vyberte požadovaný jazyk.

2 Připojte se

Podle pokynů na obrazovce se připojte k Wi-Fi síti nebo tento krok přeskočte a nechte terminál automaticky připojit k mobilní síti.

Poznámka: Z bezpečnostních důvodů se terminál může připojovat jenom k Wi-Fi sítím chráněným heslem.

3 Přihlaste se

Na dotykové obrazovce zadejte přihlašovací údaje k účtu SumUp (e-mailovou adresu a heslo).

4 Všechno připraveno!

Můžete začít přijímat platby kartou.

Další informace

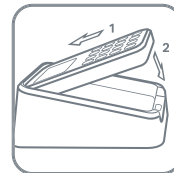
Otevřete si naše Centrum podpory na:

help.sumup.com/hc/cs

Nebo se s námi spojte na:

sumup.cz/contact

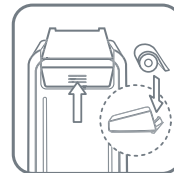
Tiskárny SumUp 3G



Připojte terminál



Potvrzení odtrhněte směrem



Zatlačte konce dolů a vyměňte roli



Stiskněte tlačítko a vytáhněte terminál

SumUp 3G / SumUp 3G Bondrucker

Schnellstart-Anleitung

Wenn Sie noch kein Profil haben, registrieren Sie sich auf sumup.me

1 Kartenterminal einschalten

Schalten Sie das Kartenterminal ein und wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache.

2 Verbinden

Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine Verbindung zu einem WLAN-Netzwerk herzustellen, oder überspringen Sie den Schritt, um automatisch die Verbindung zu einem Mobilfunknetz herzustellen.

Hinweis: Aus Sicherheitsgründen kann Ihr Kartenterminal nur mit passwortgeschützten WLAN-Netzwerken verbunden werden.

3 Anmelden

Geben Sie Ihre SumUp Details (E-Mail-Adresse und Passwort) über die Touchscreen-Tastatur ein.

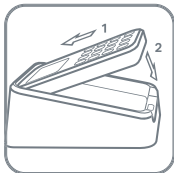
4 Fertig!

Sie können loslegen und Kartenzahlungen annehmen.

Weitere Informationen

Gehen Sie zu unserem Support Center: help.sumup.de/hc/de
Oder kontaktieren Sie uns: sumup.de/kontakt

SumUp 3G Bondrucker



Setzen Sie das Kartenterminal ein



Entfernen Sie Belege, indem Sie sie nach oben abziehen



Drücken Sie die Laschen nach unten, um die Papierrolle auszutauschen



Drücken Sie den Knopf, um das Kartenterminal herauszunehmen

Startvejledning til SumUp 3G / SumUp 3G-printer

Hvis du ikke allerede har gjort det, så opret en profil på sumup.me

1 Tænd for kortlæseren

Tænd for kortlæseren, og vælg dit foretrukne sprog.

2 Tilslut

Følg vejledningen på skærmen for at oprette forbindelse til et WiFi-netværk, eller spring trinnet over for at oprette forbindelse til det mobile netværk helt automatisk.

Bemærk: Af sikkerhedsmæssige årsager kan din kortlæser kun oprette forbindelse til adgangskodebeskyttede WiFi-netværk.

3 Log ind

Indtast dine SumUp-kontooplysninger (e-mailadresse og adgangskode) ved hjælp af tastaturet på skærmen.

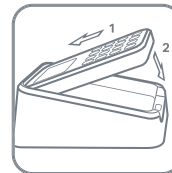
4 Det var det hele!

Nu er du klar til at modtage kortbetalinger.

Flere oplysninger

Gå til vores supportcenter: help.sumup.com/hc/da
Eller kontakt os: sumup.dk/kontakt

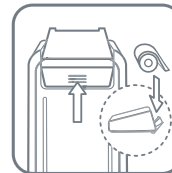
SumUp 3G-printer



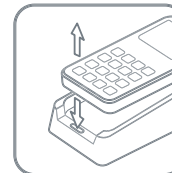
Sæt terminalen i



Fjern kvitteringer ved at rive opad



Tryk ned på rillerne for at udskifte papirrollen



Tryk på knappen for at tage terminalen ud

SumUp 3G / SumUp 3G printer kasutusjuhend

Kui teil pole veel sumup.me profiili, registreerige see nüüd.

1 Lülitage kaardilugeja sisse

Lülitage kaardilugeja sisse ja valige soovitud keel.

2 Ühendage

Järgige ekraanijuhiseid, et ühendada seade Wi-Fi võrku või jätke see vahele, et lasta seadmel automaatselt mobiilivõrku ühendada.

NB! Turvalisuse kaalutlustel saab kaardilugeja ühendada ainult pääsukoodiga kaitstud Wi-Fi võrku.

3 Logige sisse

Sisestage puuteekraanilt oma SumUpi sisselogimisandmed (e-posti aadress ja salasõna).

4 Valmis!

Saate hakata nüüd kaardimakseid aktsepteerima.

Lisateave

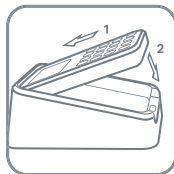
Külastage meie tugikeskust:

help.sumup.com/hc/et

Või võtke meiega ühendust:

sumup.ee/klienditugi-kontakt

SumUp 3G printer



Ühendage kaardilugeja



Kviitungi eemaldamiseks rebige seda üles.



Paberirulli vahetamiseks vajutage soonelist osa



Vajutage nuppu, et kaardilugeja üles tõsta

Guía de inicio rápido de SumUp 3G / Impresora SumUp 3G

Si aún no lo ha hecho, cree una cuenta en sumup.me

1 Encienda el datáfono

Encienda el datáfono y seleccione su idioma preferido.

2 Conéctese

Siga las instrucciones de la pantalla para conectarse a una red wifi o salte este paso para conectarse automáticamente a la red móvil.

Nota: por motivos de seguridad, su datáfono solo puede conectarse a redes wifi protegidas por contraseña.

3 Inicie sesión

Introduzca los datos de su Perfil SumUp (dirección de correo electrónico y contraseña) con el teclado de la pantalla táctil.

4 ¡Todo listo!

Ya puede aceptar pagos con tarjeta.

Más información

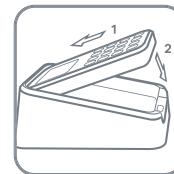
Vaya a nuestro Centro de Ayuda:

help.sumup.com/hc/es

O contacte con nosotros:

sumup.es/contacto

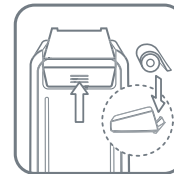
Impresora SumUp 3G



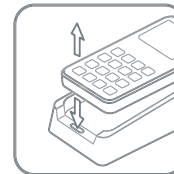
Acople el datáfono



Corte los recibos rasgando hacia arriba



Presione hacia abajo en las pestañas para cambiar el rollo de papel



Pulse el botón para extraer el datáfono

SumUp 3G / SumUp 3G tulostimen -pikaopas

Luo käyttäjäprofiili osoitteessa
sumup.me, jos et ole vielä tehnyt sitä.

1 Käynnistä kortinlukija

Käynnistä kortinlukija ja valitse haluamasi kieli.

2 Muodosta yhteys

Muodosta yhteys WiFi-verkkoon seuraamalla näytöllä olevia ohjeita tai ohita tämä vaihe, jolloin yhteys mobiiliverkkoon muodostetaan automaattisesti.

Huomaa: Turvallisuussyistä kortinlukijasi voi muodostaa yhteyden vain salasanasuojattuun WiFi-verkkoon.

3 Kirjaudu sisään

Syötä SumUp-tilisi tiedot (sähköpostiosoite ja salasana) kosketusnäytön näppäimistöllä.

4 Valmista tuli!

Olet nyt valmis vastaanottamaan korttimaksuja.

Lisätietoja

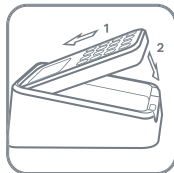
Siirry tukeemme:

help.sumup.com/hc/fi

Tai ota yhteyttä meihin:

sumup.fi/yhteystiedot-maksupaate

SumUp 3G tulostimen



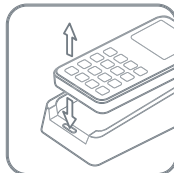
Kiinnitä kortinlukija



Katkaise kuitti
repäisemällä ylöspäin



Vaihda paperirulla
työntämällä
kohoviivojen
kohdalta



Irrota kortinlukija
painamalla painiketta

Guide de démarrage rapide SumUp 3G / l'imprimante SumUp 3G

Si ce n'est pas déjà fait, créez un
profil sur sumup.me

1 Allumer le lecteur de bancaire

Allumez le lecteur de bancaire et sélectionnez la langue de votre choix.

2 Se connecter

Suivez les instructions à l'écran pour vous connecter à un réseau WiFi ou sautez l'étape pour vous connecter automatiquement au réseau mobile.

Remarque : pour des raisons de sécurité, votre Terminal de paiement ne peut se connecter qu'à des réseaux WiFi protégés par un mot de passe.

3 Se connecter

Entrez les informations de votre compte SumUp (adresse e-mail et mot de passe) à l'aide du clavier de l'écran tactile.

4 Tout est prêt !

Vous êtes désormais prêt à accepter les paiements par carte.

Plus d'informations sur

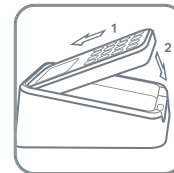
Rendez-vous sur notre Centre d'assistance :

help.sumup.com/hc/fr

Ou contactez-nous :

sumup.fr/contact

L'imprimante SumUp 3G



Fixer le lecteur de
bancaire



Retirez les reçus en
les déchirant vers
le haut



Ouvrez le couvercle
pour remplacer le
rouleau de papier



Appuyez sur le bouton
pour sortir le lecteur
de bancaire

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης SumUp 3G

Αν δεν το έχετε κάνει ήδη, δημιουργήστε έναν λογαριασμό στο sumup.me

1 Ενεργοποιήστε το τερματικό POS

Ενεργοποιήστε το τερματικό POS και επιλέξτε τη γλώσσα που προτιμάτε.

2 Σύνδεση

Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για σύνδεση σε δίκτυο WiFi ή παραλείψετε το βήμα για αυτόματη σύνδεση στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Σημείωση: για λόγους ασφαλείας, το τερματικό POS σας μπορεί να συνδεθεί μόνο σε δίκτυα WiFi που προστατεύονται με κωδικό πρόσβασης.

3 Συνδεθείτε

Εισάγετε τα στοιχεία του λογαριασμού σας SumUp (διεύθυνση email και κωδικός πρόσβασης), χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο της οθόνης αφής.

4 Όλα έτοιμα!

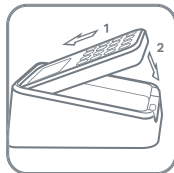
Είστε έτοιμοι να δεχτείτε πληρωμές με κάρτα.

Περαιτέρω πληροφορίες

Μεταβείτε στο Κέντρο υποστήριξης:
help.sumup.com/hc/el

Ή επικοινωνήστε μαζί μας:
sumup.com.cy/epikoinonia

Εκτυπωτή SumUp 3G



Συνδέστε το
τερματικό



Αφαιρέστε τις
αποδείξεις, σκίζοντας
τις προς τα πάνω



Πιέστε προς τα κάτω
τις ράβδους, για να
αντικαταστήσετε το
ρολό χαρτιού



Πατήστε το κουμπί,
για να αφαιρέσετε
το τερματικό

SumUp 3G / SumUp 3G Nyomtató Gyors üzembe helyezési útmutató

Ha még nem hozott létre fiókot,
ezt megteheti a sumup.me-n

1 Kapcsolja be a kártyaolvasót

Kapcsolja be a kártyaolvasót, és válassza ki az Ön által preferált nyelvet.

2 Csatlakozás

A képernyőn megjelenő utasításokat követve csatlakozzon egy WiFi-hálózathoz, vagy hagyja ki ezt a lépést, és csatlakozzon automatikusan a mobilhálózathoz.

Megjegyzés: biztonsági okokból kártyaolvasója csak jelszóval védett WiFi-hálózatokhoz tud csatlakozni.

3 Jelentkezzen be

Írja be SumUp-fiókjá adatait (e-mail cím és jelszó) az érintőképernyős billentyűzet segítségével.

4 Minden készen áll!

Most már fogadhat kártyás fizetéseket.

További információk

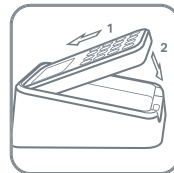
Látogasson el Ügyfélszolgálati Centerünkbe:

help.sumup.com/hc/hu

Vagy forduljon hozzánk:

sumup.hu/kontakt-pos-terminal-vasarlas

SumUp 3G Nyomtató



Csatlakoztassa a
terminált



Távolítsa el a
nyugtákat felfelé
húzással



A papírtekercs
kicseréléséhez
nyomja le a fedelet



Nyomja meg a
gombot a terminál
kivételéhez

Guida introduttiva a SumUp 3G / Stampante SumUp 3G

Se non lo hai già fatto, crea un profilo su sumup.me

1 Accendi il lettore carte

Accendi lettore carte e seleziona la lingua preferita.

2 Connettiti

Segui le istruzioni sullo schermo per collegarti a una rete WiFi oppure salta questo passaggio per connetterti automaticamente alle rete mobile.

Nota: per ragioni di sicurezza, il tuo lettore carte può solo collegarsi a reti WiFi protette da password.

3 Esegui l'accesso

Inserisci le credenziali del tuo profilo SumUp (indirizzo email e password) utilizzando la tastiera sul touchscreen.

4 Ecco fatto!

Sei pronto ad accettare pagamenti con carta.

Per maggiori informazioni

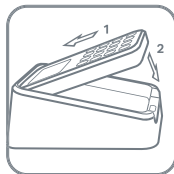
Visita il nostro Centro di Supporto:

help.sumup.com/hc/it

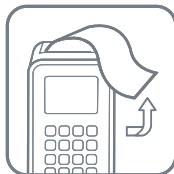
Oppure contattaci:

sumup.it/contatti

Stampante SumUp 3G



Collegare il lettore carte



Staccare le ricevute strappando verso l'alto



Spingere il rilievo verso il basso per sostituire il rotolo di carta



Premere il pulsante per estrarre il lettore carte

„SumUp 3G“ / „SumUp 3G“ spausdintuvo paruošimo darbui vadovas

Jei dar nesate to padarę, susikurkite paskyrą svetainėje sumup.me

1 Įjunkite kortelių skaitytuvą

Įjunkite kortelių skaitytuvą ir pasirinkite norimą kalbą.

2 Prisijunkite prie interneto

Vadovaudamiesi ekrane pateikiamomis instrukcijomis, prisijunkite prie „Wi-Fi“ tinklo arba šį žingsnį praleiskite, kad automatiškai prisijungtumėte prie mobiliojo ryšio tinklo.

Pastaba: saugumo sumetimais kortelių skaitytuvą galima jungti tik prie slaptažodžiu apsaugotų „Wi-Fi“ tinklų.

3 Prisijunkite

Prisijunkite prie paskyros naudodami klaviatūrą jutikliniame ekrane, įveskite savo „SumUp“ paskyros duomenis (el. pašto adresą ir slaptažodį).

4 Viskas paruošta!

Jau galite priimti mokėjimus kortelėmis.

Daugiau informacijos

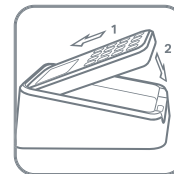
Apsilankykite mūsų pagalbos centro tinklapyje:

help.sumup.com/hc/lt

Arba susisiekite su mumis:

sumup.lt/kontaktai

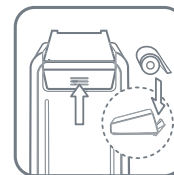
„SumUp 3G“ spausdintuvo



Prijunkite terminalą



Atplėškite kvitą, plėšdami į viršų



Paspauskite šonuose, norėdami pakeisti popieriaus ritinėlį.



Paspauskite mygtuką, norėdami išimti terminalą.

SumUp 3G / SumUp 3G printera īsā rokasgrāmata iesācējiem

Ja jums vēl nav konta, izveidojiet to vietnē sumup.me

1 Leslīdziet karšu termināli

Leslīdziet karšu termināli un izvēlieties valodu.

2 Izveidojiet savienojumu

Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai savienotos ar Wi-Fi tīklu, vai izlaidiet šo darbību, lai automātiski izveidotu savienojumu ar mobilo tīklu.

Piezīme. Drošības apsvērumu dēļ karšu terminālis var savienoties tikai ar tiem Wi-Fi tīkliem, kas aizsargāti ar paroli.

3 Piesakieties kontā

Levadiet sava SumUp konta informāciju (e-pasta adresi un paroli), izmantojot skārienekrāna tastatūru.

4 Viss gatavs!

Tagad varat pieņemt maksājumus.

Vairāk informācijas

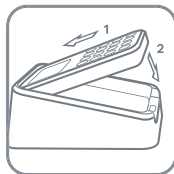
Dodieties uz Atbalsta centru:

help.sumup.com/hc/lv

Vai sazinieties ar mums:

sumup.lv/kontaktinformacija

SumUp 3G printera



Pievienojiet termināli



Noplēsiēt čekus virzienā uz augšu



Piespiediet uz āru izvīrtās līnijas, lai nomaiņītu papīra rulli



Nospiediet pogu, lai izceltu termināli

Beknopte handleiding voor SumUp 3G / SumUp 3G Printer

Maak een profiel op sumup.me als u dat nog niet hebt gedaan.

1 Schakel het pinapparaat in

Schakel het pinapparaat in en selecteer de taal van uw voorkeur.

2 Maak verbinding

Volg de instructies op het scherm om verbinding met een wifinetwerk te maken of sla de stap over om automatisch verbinding te maken met het mobiele netwerk.

NB: Om veiligheidsredenen kan uw pinapparaat alleen verbinding maken met wifinetwerken die zijn beveiligd met een wachtwoord.

3 Meld u aan

Voer de gegevens van uw SumUp-account (e-mailadres en wachtwoord) in via het schermtoetsenbord.

4 Klaar is Kees!

U kunt nu pasbetalingen accepteren.

Meer informatie

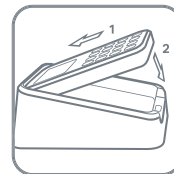
Bezoek ons Support Centrum:

help.sumup.com/hc/nl

Of neem contact met ons op:

sumup.nl/contact

SumUp 3G Printer



Bevestig de terminal



Verwijder betalingsbewijzen door ze naar boven toe af te scheuren



Duw op de ribbels om de papierrol te vervangen



Druk op de knop om de terminal te verwijderen

SumUp 3G hurtigstartguide

Om du ikke allerede har gjort det, opprett en profil på sumup.me

1 Slå på kortleseren

Slå på kortleseren og velg ønsket språk.

2 Koble til

Følg instruksjonene på skjermen for å koble til et WiFi-nettverk, eller hopp over trinnet for å koble til mobilnettet automatisk.

Merk: av sikkerhetsmessige årsaker kan kortleseren din bare koble til passordbeskyttede WiFi-nettverk.

3 Logg inn

Skriv inn SumUp-detaljene dine (e-postadresse og passord) ved hjelp av berøringsskjermens tastatur.

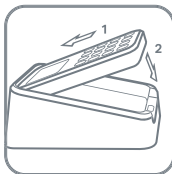
4 Alt klart!

Du er klar til å godta kortbetalinger.

Mer informasjon

Gå til supportseneteret vårt:
help.sumup.com/hc/no-nb
Eller kontakt oss:
sumup.no/kontakt

SumUp 3G-skriver



Sett i terminalen



Fjern kvitteringene ved å rive oppover



Trykk ned på rillene for å bytte papirrull



Trykk på knappen for å løfte ut terminalen

Skrócona instrukcja obsługi SumUp 3G / drukarki SumUp 3G

Jeżeli nie masz jeszcze Profilu SumUp, zarejestruj się na stronie sumup.me

1 Włącz terminal

Włącz terminal i wybierz preferowany język.

2 Połączenie z siecią

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć terminal z siecią Wi-Fi, lub pomiń ten krok, aby automatycznie nawiązać połączenie z siecią komórkową.

Uwaga: ze względów bezpieczeństwa terminal może łączyć się tylko z sieciami Wi-Fi chronionymi hasłem.

3 Zaloguj się

Wprowadź dane swojego Konta SumUp (adres e-mail i hasło) za pomocą klawiatury na ekranie dotykowym.

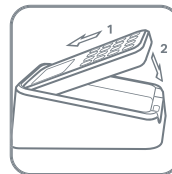
4 Gotowe!

Możesz rozpocząć przyjmowanie płatności kartą.

Więcej informacji

Przejdź do naszego Centrum pomocy:
help.sumup.com/hc/pl
Lub skontaktuj się z nami:
sumup.pl/kontakt

Drukarki SumUp 3G



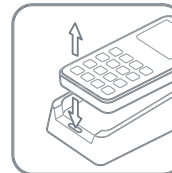
Podłącz terminal



Oderwij potwierdzenie, kierując je w górę



Naciśnij wystający element, aby wymienić rolę papieru



Naciśnij wskazany na obrazku przycisk, aby wyjąć terminal

Guia rápido SumUp 3G / Impressora SumUp 3G

Se ainda não o fez, crie um perfil em sumup.me

1 Ligue o leitor de cartões

Ligue o leitor de cartões e selecione o idioma preferido.

2 Conecte

Siga as instruções no ecrã para se conectar a uma rede Wi-Fi ou ignore o passo para se ligar automaticamente à rede móvel.

Nota: por motivos de segurança, o seu leitor de cartões só pode ligar-se a redes Wi-Fi protegidas por palavra-passe.

3 Inicie sessão

Introduza os dados da sua conta SumUp (endereço de email e palavra-passe) usando o teclado no ecrã tátil.

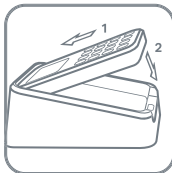
4 Já está!

Está tudo pronto para começar a aceitar pagamentos com cartão.

Mais informações

Vá ao nosso Centro de Apoio ao Cliente: help.sumup.com/hc/pt
Ou entre em contacto conosco: sumup.pt/contacto

Impressora SumUp 3G



Encaixe o leitor de cartões



Remova os recibos rasgando para cima



Empurre na ranhura para substituir o rolo de papel



Pressione o botão para desenganchar o leitor de cartões

Snabbstartsguide för SumUp 3G / SumUp 3G Skrivare

Skapa en profil på sumup.me om du inte redan har gjort det

1 Slå på kortläsaren

Slå på kortläsaren och välj språk.

2 Anslut

Följ instruktionerna på skärmen för att ansluta till Wi-Fi eller hoppa över detta steg för att ansluta till det mobila nätet automatiskt.

Obs: av säkerhetsskäl kan kortläsaren endast anslutas till lösenordsskyddade Wi-Fi-nätverk.

3 Logga in

Ange dina SumUp-uppgifter (e-post och lösenord) med tangentbordet på skärmen.

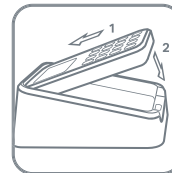
4 Klart!

Nu kan du börja ta emot kortbetalningar.

Mer information

Gå till vårt Supportcenter: help.sumup.com/hc/sv
Eller kontakta oss: sumup.se/kontakt

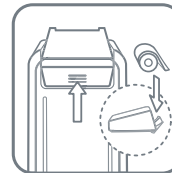
SumUp 3G Skrivare



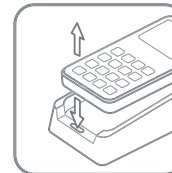
Fäst kortläsaren i skrivaren



Dra av kvittot genom att riva uppåt



Tryck nedåt mot kanterna för att byta pappersrulle



Tryck på knappen för att lossa kortläsaren

Príročník za hiter začetek: SumUp 3G / Tiskalnik SumUp 3G

Najprej si ustvarite račun na sumup.me, če tega še niste storili.

1 Vklomite kartični čitatec

Vklomite kartični čitatec in izberite želeni jezik.

2 Povežite

Upoštevajte navodila na zaslonu in vzpostavite povezavo z omrežjem Wi-Fi ali preskočite ta korak za samodejno povezavo z mobilnim omrežjem.

Opomba: Zaradi varnostnih razlogov lahko kartični čitatec povežete samo z omrežji Wi-Fi, ki je zaščit-en z geslom.

3 Prijavite se

Vnesite podatke o svojem računu SumUp (e-poštni naslov in geslo) s tipkovnico, prikazano na zaslonu na dotik.

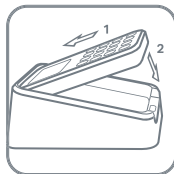
4 Pripravljeni ste!

Zdaj lahko začnete sprejemati kartična plačila.

Več informacij

Obiščite naš Podporni center: help.sumup.com/hc/sl
Ali stopite v stik z nami: sumup.si/kontakt

Tiskalnik SumUp 3G



Pritrdite kartični čitatec



Odtrgajte potrdilo tako, da ga povlečete navzgor



Za zamenjavo papir-nega zvitka pritisnite na zareze



Pritisnite na gumb, če želite odstraniti čitatec

SumUp 3G / Tlačiareň SumUp 3G: stručná príručka

Ak ste tak ešte neurobili, vytvorte si profil na sumup.me.

1 Zapnite platobný terminál

Zapnite platobný terminál a vyberte požadovaný jazyk.

2 Pripojte platobný terminál

Podľa inštrukcií na displeji pripojte terminál k Wi-Fi sieti. Ak chcete, aby sa terminál automaticky pripojil k mobilnej sieti, tento krok preskočte.

Poznámka: z bezpečnostných dôvodov možno platobný terminál pripojiť iba k Wi-Fi sieti, ktorá je chránená heslom.

3 Prihláste sa

S pomocou klávesnice na displeji zadajte pri-hlasovacie údaje k svojmu SumUp účtu (e-mailovú adresu a heslo).

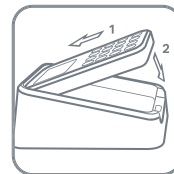
4 Hotovo!

Oderaz už môžete prijímať platby kartou.

Viac informácií

Navštívte naše Centrum podpory:
help.sumup.com/hc/sk
Alebo nás kontaktujte:
sumup.sk/kontakt-pre-terminal-na-karty

Tlačiareň SumUp 3G



Pripojte platobný terminál



Potvrdenie o platbe odtrhnite smerom nahor



Pri výmene papi-erovej pásky otvorte kryt zatlačením na výstupky



Stlačením tlačidla uvoľníte terminál

Germany

SumUp Services GmbH
Grunerstrasse 13,
10179 Berlin, Germany

United Kingdom

SumUp Payments Limited
32 - 34 Great Marlborough
St W1F 7JB, London, UK

United States

SumUp Inc
1209 Orange St
Wilmington DE 19801-0801

